



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

**Per la diffusione immediata:** 6 marzo 2012

**IL GOVERNATORE ANDREW M. CUOMO ANNUNCIA IL LANCIO DI UN'INIZIATIVA ON LINE PER FAR PARTECIPARE I NEWYORKESI ALLA RIFORMA SCOLASTICA MENTRE I DISTRETTI INIZIANO AD ATTUARE LE VALUTAZIONI DEGLI INSEGNANTI**

***Il Dipartimento di Stato dell'istruzione invia nuove linee guida ai distretti scolastici***

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha annunciato oggi un'iniziativa on line per consentire ai genitori, studenti e newyorkesi di partecipare caldeggiando l'attuazione del nuovo sistema di valutazione statale che presto sarà avviato a livello di distretto scolastico. L'iniziativa fa seguito alla pubblicazione da parte del Dipartimento di Stato dell'istruzione di nuove linee guida che i distretti scolastici dovranno seguire nell'attuare i sistemi di valutazione degli insegnanti recentemente concordati, i quali hanno portato lo Stato di New York all'avanguardia a livello nazionale nella responsabilizzazione degli insegnanti rispetto ai risultati degli studenti.

Una versione estesa di [www.nystudentsfirst.com](http://www.nystudentsfirst.com) conterrà una mappa interattiva che traccerà l'introduzione del sistema di valutazione in 696 singoli distretti scolastici e un confronto stato per stato che dimostrerà come il sistema di valutazione di New York sia uno dei più rigidi del paese.

I visitatori possono anche iscriversi per ricevere informazioni e avvisi sui progressi del proprio distretto scolastico nell'attuazione del sistema e per contattare il proprio distretto allo scopo di esercitare pressioni affinché raggiunga un accordo sulle valutazioni degli insegnanti prima del 16 gennaio 2013, la scadenza stabilita dal Governatore.

"Ora che abbiamo creato un esempio nazionale per le valutazioni degli insegnanti, ci occorre che i genitori, gli studenti e la popolazione di New York ci aiutino per garantire che venga attuato nelle nostre scuole" ha affermato il Governatore Cuomo. "Spero che gli innumerevoli genitori e sostenitori che hanno chiesto una responsabilizzazione nelle nostre scuole utilizzino [www.nystudentsfirst.com](http://www.nystudentsfirst.com) per partecipare al nostro sforzo per anteporre gli studenti a tutto e riformare il nostro sistema educativo".

Il mese scorso, il Governatore Cuomo ha annunciato un pionieristico accordo su un nuovo sistema di valutazione statale, contenente significative indicazioni ai distretti scolastici locali per l'attuazione di un

sistema di valutazione degli insegnanti basato su molteplici misure di performance, tra cui i risultati degli studenti e rigorose osservazioni in classe. L'accordo era connesso all'impegno dello Stato volto a introdurre un sistema di valutazione degli insegnanti reale ed efficace come condizione per ottenere i 700 milioni assegnati attraverso il programma federale Race to the Top (Gara per la vetta).

Di seguito si riportano i dettagli del piano.

### **Performance dell'insegnante: 60 punti**

In base all'accordo, il 60% della valutazione di un insegnante si baserà su rigorosi indicatori riconosciuti a livello nazionale per la performance degli insegnanti. L'accordo prescrive che la maggior parte dei punti relativi alla performance degli insegnanti si basi sulle osservazioni in aula compiute da un amministratore o un preside e che almeno un'osservazione non sia preannunciata. I punti restanti si baseranno su standard definiti, tra cui osservazioni compiute da valutatori esperti indipendenti, osservazioni in aula compiute da colleghi, commenti di studenti e genitori da parte dei valutatori e le prove della performance attraverso i fascicoli degli studenti.

### **Risultati degli studenti in valutazioni statali e locali: 40 punti**

In base all'accordo, il 40% della valutazione di un insegnante si baserà sui risultati accademici degli studenti, con il 20% dedotto da test statali e il 20% da un elenco di tre opzioni di test, tra cui test statali, valutazioni/test di terzi approvati dal SED e test formulati localmente, che saranno soggetti all'esame e all'approvazione del SED. In base al piano, i distretti scolastici disporranno anche dell'opzione di servirsi di test statali per misurare fino al 40% della classificazione degli insegnanti.

### **Sistema di classificazione**

L'accordo restringe considerevolmente il sistema di punteggio, per garantire che i risultati degli studenti e la performance degli insegnanti siano entrambi presi opportunamente in considerazione per la valutazione degli insegnanti. Gli insegnanti o i presidi classificati come inefficaci nei 40 punti non potranno ricevere un punteggio generale "in sviluppo".

Inefficace: 0 – 64

In sviluppo: 65 – 74

Efficace: 75 – 90

Molto efficace: 91 – 100

### **Assegnazione di una curva per le classificazioni**

L'accordo prevede per la prima volta uno standard affinché i distretti scolastici e i sindacati degli insegnanti impostino la distribuzione di punti o la "curva" per le classificazioni degli insegnanti. La curva deve essere assegnata in modo che un insegnante possa ricevere uno delle quattro classificazioni. Il Commissario SED potrà respingere le curve impostate inadeguatamente.

### **Esame finale del Commissario SED**

Inoltre per la prima volta l'accordo affida la Commissario SED l'autorità di approvare o disapprovare i piani di valutazione locali considerati insufficienti. Tale scelta renderà più rigoroso il processo e garantirà la conformità alla legge dei piani di valutazione.

### **Processo d'appello accelerato per la città di New York**

L'annuncio di oggi riguarda anche un processo d'appello accelerato e rapido per il Distretto scolastico della città di New York, che entrerà in vigore il 17 gennaio 2013 se la città di New York e l'UFT converranno su un sistema di valutazione generale.

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Stato di New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418